

Belfast

2018

Faites le plein d'énergie



#1 REGION

Belfast and the Causeway
Coast, Northern Ireland

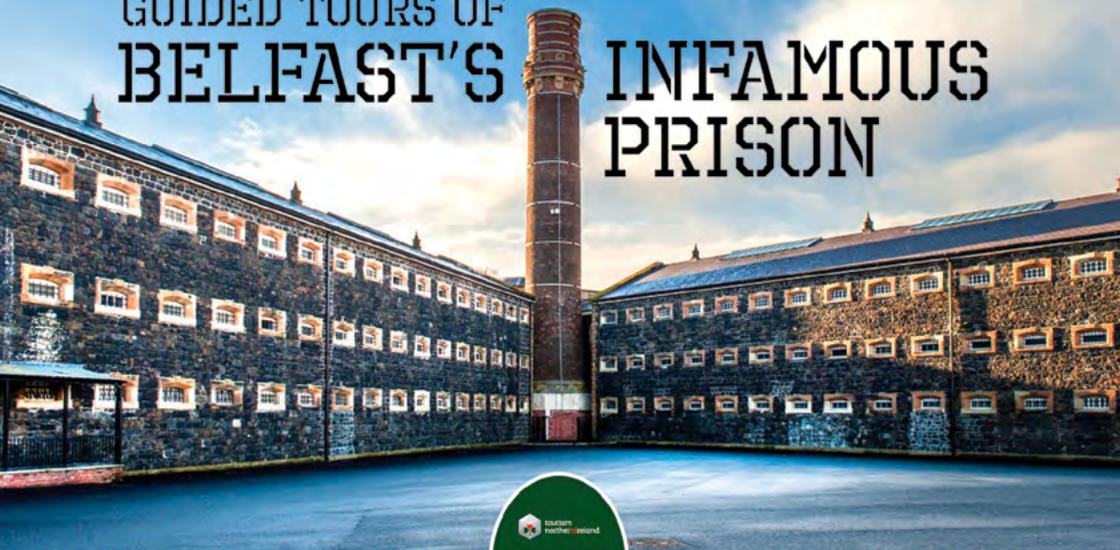
lonely planet

BEST IN TRAVEL
2018

BOOK
ONLINE
FOR DISCOUNT



GUIDED TOURS OF BELFAST'S INFAMOUS PRISON



CONFERENCES



VENUE HIRE



LIVE MUSIC



CUFFS BAR & GRILL



T: 028 9074 1500 | www.crumlinroadgaol.com



Voici Belfast

- 05 Introduction
- 06 Explorer Belfast
- 08 Titanic City
- 14 HMS Caroline
- 16 La prison de Crumlin Road
- 18 Tournage du Trône de fer
- 20 Explorer la ville
- 22 Art et Culture
- 24 Patrimoine culturel
- 26 Restauration
- 28 Shopping
- 30 Sport et loisirs
- 32 Fun en famille
- 34 À la nuit tombée
- 38 LGBT+
- 40 Manifestations et Festivals

Belfast Plus

- 42 Lisburn et Castlereagh
- 43 Ards et le North Down
- 44 Belfast : une ville porte

Informations utiles

- 46 Centre d'accueil
- 48 Hébergement
- 51 Conseils de voyage
- 52 Cartes, plans et accès

2 ROUTES
UP TO 4 SHIPS
16 SAILINGS DAILY



The best choice to Belfast!

Travel... It's not just about where you're going, it's about how you get there. Sail with Stena Line direct to Belfast and enjoy the best travel experience on the Irish Sea. There are great choices in food, shopping and entertainment including free Wi-Fi, free movies, fun for the kids as well as the Stena Plus Lounge and our exclusive Pure Nordic Spa.

Cairnryan – Belfast | Liverpool – Belfast

stenaline.co.uk


Stena Line

facebook.com/visitbelfastcity

twitter.com/visitbelfast



Visit Belfast

9 Donegall Square North
Belfast BT1 5GB
Irlande du Nord
+44 (0)28 9023 9026
reception@visitbelfast.com

Informations touristiques

+44 (0)28 9024 6609
www.visitbelfast.fr

Conçu par McCadden à Belfast

+44 (0)28 9024 2228

Clause de non-responsabilité

Les informations contenues dans ce guide sont fournies de bonne foi sur la base des informations soumises à Visit Belfast et à McCadden par les promoteurs des lieux et services listés. Visit Belfast et McCadden ne peuvent garantir l'exactitude des informations contenues dans ce guide et n'acceptent aucune responsabilité quant aux éventuelles erreurs et fausses déclarations. Toute responsabilité, déception, négligence ou autre dommage causé par le recours à des informations contenues dans ce guide, ou à toute autre société, personne ou entreprise mentionnée, ou dans le cas où une quelconque société, personne ou entreprise cesserait ses activités commerciales, est par la présente exclue. © Visit Belfast 2017. Une sélection d'images est fournie gracieusement par Tourism NI et Tourism Ireland Limited.

La transformation de Belfast, ces vingt dernières années, a été remarquable. Vous ne nous croyez pas ? Selon le groupe d'experts du voyage de Lonely Planet, Belfast est avec la Chaussée des Géants la meilleure destination touristique pour 2018. Vous apprécierez cette ville, son impressionnant Titanic Belfast et ses multiples quartiers branchés qui regorgent de bars, restaurants et lieux pour tous les goûts. Le Guide du visiteur de Belfast vous offre une perspective réelle pour profiter au mieux de votre séjour dans cette jeune ville dynamique.

Une ville animée qui aime faire la fête et qui reste tendance grâce à sa jeune population dynamique, Belfast dépasse toujours les attentes. Cette ancienne ville politique paria qui s'est transformée en une métropole cosmopolite continue sur sa lancée et, alors que la capitale de l'Irlande du Nord continue de négocier sa relation avec son passé, ses yeux sont fermement tournés vers l'avenir.

Fionn Davenport, chroniqueur de voyage de Lonely Planet

**visit
Belfast**



**Belfast
City Council**

Explorer Belfast



CENTRE-VILLE

Belfast City Hall est au cœur du centre-ville. Ouvert en 1906, cet hôtel de ville héberge une exposition pour les visiteurs qui retrace l'histoire de la ville. Des visites guidées des Chambres du conseil y sont proposées et vous y trouverez également le jardin du souvenir du Titanic. Après avoir exploré les magasins et les boutiques de Donegall Place et Royal Avenue, ou le marché Saint Georges datant de l'époque victorienne, partez à la découverte des cafés branchés, des pubs cosy et des délicieux restaurants nichés dans les entrées, les rues et les avenues.



En plus du shopping incontournable à Victoria Square, ne manquez pas l'occasion de prendre l'ascenseur vers la coupole gigantesque pour apprécier un panorama de 360° sur toute la ville.



CATHEDRAL QUARTER¹

Ce quartier commercial historique est un labyrinthe de rues pavées et d'entrepôts qui hébergent maintenant des bars, clubs et restaurants à la mode. Parmi les attractions pour les visiteurs, vous trouverez The Metropolitan Arts Centre (le MAC), la cathédrale Sainte Anne, le Centre musical Oh Yeah Music Centre et le centre de découverte consacré aux Écossais d'Ulster, le Discover Ulster Scots. Avec son street art et ses peintures murales et colorées à chaque coin de rue, ce quartier de la ville bourdonne de musique, de spectacles et de fun à la nuit tombée.



Prenez le temps de prendre un « afternoon tea » au Merchant Hotel, un hôtel de luxe dont vous admirerez l'opulence, l'énorme plafond à coupole, et le plus grand chandelier d'Irlande.



LINEN QUARTER²

Ce quartier est situé derrière l'hôtel de ville de Belfast, où le White Linen Hall³ se tenait dans le passé. Les visiteurs peuvent apprécier l'architecture des anciennes filatures de lin qui hébergent maintenant un assortiment de bureaux, de bars chics et de restaurants prisés — idéal pour savourer un dîner avant le théâtre ou boire un verre avant de se rendre à la Grand Opera House.



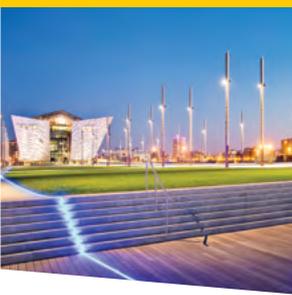
N'oubliez pas de visiter The Perch, l'un des bars situés sur les toits les plus élevés de Belfast, où vous pouvez déguster des cocktails ou une sangria pour vous rafraîchir en été ou bien du cidre ou autres boissons chaudes alcoolisées pour vous réchauffer bien emmitoufflé dans des couvertures en hiver.

1 Quartier de la cathédrale
2 Quartier du lin

3 La Halle au linge blanc
4 Quartier du Titanic



Pour les emplacements, veuillez consulter notre carte pratique page 54.



TITANIC QUARTER⁴

Riche en souvenirs où Belfast était un centre mondial de commerce maritime, de construction de navires et de commerce, le Titanic Quarter est l'un des plus grands programmes de rénovation de fronts de mer urbains au monde. Seul ou avec un guide, visitez les nombreuses attractions touristiques liées au Titanic. Émerveillez-vous devant le centre touristique interactif W5, allez voir un spectacle, un concert ou un match de hockey sur glace dans la SSE Arena, ou prenez un « afternoon tea » dans le somptueux Hôtel Titanic de Belfast.

BON PLAN

Suivez les pas des hommes qui ont construit le Titanic avec l'itinéraire de découverte à pied du Titanic, le Titanic Belfast Discovery Walking Tour, une attraction primée permettant de visiter les magnifiques bureaux d'étude aux toitures en voûte de Harland et Wolff où des centaines de navires ont été conçus.

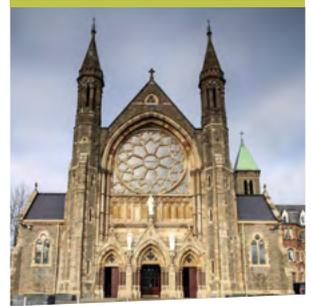


QUEEN'S QUARTER⁵

Le Queen's Quarter accueille l'université Queen's de Belfast ainsi que de nombreux parcs et jardins tranquilles. Retrouvez-vous nez à nez avec des dinosaures, approchez-vous tout près d'une momie égyptienne, ou admirez des œuvres incontournables de l'art irlandais. Il y a tant de choses à contempler et à apprécier au musée de l'Ulster. Flânez dans la palmeraie victorienne des jardins botaniques, regardez un film d'art et d'essai au QFT ou assistez à un superbe concert de musique en public ou un monologue humoristique à l'Empire Music-Hall.

BON PLAN

Tout près, la Lisburn Road offre une expérience ultime en matière de shopping de grandes marques, avec une sélection de cafés, d'épicerie fines, de salons et de bars à vin.



GAELTACHT QUARTER⁶

Le cœur de la langue, de la musique et de la culture irlandaises se trouve à l'ouest de la ville. De nombreux visiteurs viennent y voir les célèbres peintures murales aux messages politiques ainsi que le mur de la paix, mais il y a beaucoup d'autres choses à découvrir. An Chultúrlann, le centre culturel et artistique du quartier est doté d'un excellent restaurant, d'une boutique de cadeaux, d'un théâtre et d'une galerie. Visitez le monastère de Clonard ou empruntez le superbe circuit de randonnée de 5 km qui mène au sommet de Divis, et profitez des panoramas spectaculaires sur Belfast.

BON PLAN

Rendez-vous au Cumann Chluain Árd où le meilleur spectacle traditionnel vous est garanti avec des musiques et danses traditionnelles, dans une ambiance de craic et de ceiliidh.

⁵ Quartier de l'université Queen's

⁶ Quartier où la langue irlandaise est particulièrement promue

A nighttime photograph of the Titanic City complex. The buildings, including a prominent white structure with arched windows and a red brick building, are illuminated from within. Their lights and silhouettes are reflected in a large body of water in the foreground. A modern, angular architectural element is visible in the upper right corner. The sky is a deep twilight blue.

TITANIC

CITY⁷

7 Cité du Titanic, centre d'attraction consacré au Titanic

Le Titanic Quarter, Belfast, est empreint de la riche histoire et tradition de la ville en matière de construction maritime — dont la plus grande partie se trouve maintenant sur un terrain réhabilité et développé au-dessus des chantiers navals, le théâtre même de la construction et du lancement de ces navires.



À côté des cales du Titanic et de l'Olympic et des impressionnants quais édouardiens et de la station de pompage du Titanic, se trouvent des développements de haute technologie, notamment le centre d'exposition du Titanic, le bureau des registres publics de l'Irlande du Nord, et les studios Titanic reconnus dans le monde entier, qui accueillent le plateau de tournage du film *Le Trône de fer*.

Cependant, le joyau de la couronne du quartier est le Titanic Belfast. Ce triomphe architectural héberge la plus grande attraction touristique du Titanic au monde. Dans un bâtiment de six étages, neuf galeries interprétatives et interactives explorent les vues, les bruits, les odeurs et les histoires du Titanic, ainsi que la ville et les

gens qui l'ont construit.

Situés à côté des cales du Titanic, les bureaux d'étude de Harland et Wolff (qui sont maintenant l'hôtel Titanic Belfast) et la cale sèche d'Hamilton sont l'endroit précis où le Titanic a été conçu et lancé en 1912. Depuis son ouverture en 2012, Titanic Belfast a accueilli plus de 4 millions de visiteurs de plus de 145 pays et a été couronné « première attraction touristique au monde » au World Travel Awards (Prix mondial du tourisme) en 2016.

On comprend facilement pourquoi : en entrant, les visiteurs peuvent remonter le temps et découvrir les industries florissantes et les impressionnantes innovations techniques qui ont donné

naissance au RMS Titanic à Belfast, le plus grand et le plus luxueux navire au monde. Ils franchissent les portails d'origine de Harland & Wolff pour poursuivre leur voyage vers le chantier de construction et monter à bord d'un wagon dans le noir afin de découvrir la réalité de la construction des navires au début du 20e siècle à l'aide d'effets spéciaux, animations et reconstructions grandeur nature.

Vous n'aurez pas le temps de reprendre votre souffle avec la vue panoramique exceptionnelle des vraies cales du Titanic et de l'Olympic, et vous pourrez ressentir l'excitation du jour de la mise à l'eau en 1911. Vous pourrez voir le plan grandeur nature du pont promenade du Titanic, qui indique



l'emplacement des canots de sauvetage et des cheminées et bancs à bord.

Puis, c'est tout le monde à bord pour découvrir un éventail éclectique d'objets anciens, de maquettes, de bases de données interactives et d'imagerie numérique élaborée qui illustrent l'aménagement opulent du navire, avec notamment des reproductions exactes des cabines, et la possibilité de traverser les salles à manger, les salles des machines, les aires de travail et le pont promenade, où vous pourrez voir et entendre l'océan et sentir le grondement des moteurs.

Commémorez la perte de ce magnifique navire et de 1500 hommes, femmes et enfants qui

ont perdu la vie lors de son tout premier voyage, vivez les suites, les enquêtes, et les actualités sensationnalistes de l'époque. L'histoire revient ensuite au temps présent avec la découverte de l'épave et se tourne enfin vers l'avenir avec des liens en direct vers l'exploration sous-marine contemporaine.

À la fin de votre visite, vous pourrez fouiner dans la grande boutique du Titanic qui propose un éventail exclusif de vêtements, cadeaux et souvenirs uniques. Délectez-vous d'un petit en-cas au Galley Café, d'un repas au Bistro 401 ou, si vous visitez un dimanche, faites-vous plaisir avec un somptueux « afternoon tea » près du grand escalier dans la Titanic Suite.

Davantage à explorer

Le superbe nouveau Titanic Hotel Belfast se trouve dans les anciens sièges de Harland & Wolff, connu localement sous le nom de bureaux d'étude. Passez prendre un verre ou un thé dans le Bar Harland, un endroit clair et bien aéré, ou faites une visite culturelle pour découvrir les aspects historiques de l'hôtel, tel que l'ancien central téléphonique, qui a reçu le premier appel indiquant que le Titanic avait heurté un iceberg.

Le Dock Café est un café en libre-service avec une « honesty box » pour payer, et vous pouvez donc payer la somme que vous considérez comme équitable. Ici, vous trouverez une collection toujours grandissante de fragments d'histoire originaux des quais de Belfast : des souvenirs du Titanic, des maquettes et des images uniques de la vie du chantier naval, et des objets qui ont appartenu aux anciens bureaux d'étude tant appréciés de H&W.

Niché sous les grues Samson et Goliath, vous trouverez Cast and Crew, qui sert d'excellents plats à emporter ou déguster sur place, avec un choix superbe pour le petit-déjeuner et le déjeuner.



TITANIC LA LÉGENDE L'HISTOIRE

VENEZ À LA DÉCOUVERTE DE L'HISTOIRE VIVANTE DU RMS TITANIC, ICI-MÊME, DANS LA PREMIÈRE ATTRACTION TOURISTIQUE MONDIALE DEDÉE AU CÉLÈBRE NAVIRE, DANS LA VILLE OÙ TOUT A COMMENCÉ, À BELFAST, EN IRLANDE DU NORD.



TITANIC
BELFAST

RÉSERVEZ MAINTENANT À
TITANICBELFAST.COM





ASTUCES DU TITANIC



Le SS Nomadic

Le SS Nomadic est le dernier vaisseau survivant de la compagnie White Star, et le plus grand artefact du Titanic au monde. Construit par Harland et Wolff en 1911, il a fait office de transbordeur pour le Titanic lors de son tout premier voyage, transportant les passagers de première et deuxième classes du port de Cherbourg jusqu'au navire. Le vaisseau a également été utilisé pendant la Première et la Seconde Guerre mondiale, et a aussi desservi des paquebots de luxe, comme le Queen Mary et le Queen Elizabeth. Désormais restauré et remis en valeur, le SS Nomadic est ouvert au public et constitue une attraction touristique fascinante avec un musée et des zones pédagogiques.



Wee Tram Tours⁸

Le Wee Tram est un moyen amusant de voir tout le chantier naval historique du Titanic. Assis dans des wagons rappelant les tramways rouge et crème qui traversaient le chantier naval à l'époque du Titanic, les passagers bénéficient d'une visite guidée complète autour des quais, et s'approchent tout près du chantier naval moderne. Parmi les points forts, on peut citer les cales du Titanic, HMS Caroline, les studios de tournage du Titanic, le quai et la station de pompage du Titanic, les grues Samson et Goliath, les bureaux d'étude de Harland & Wolff, et le SS Nomadic, le « petit frère » du Titanic.



L'exposition TITANICa

Le musée du folklore et du transport de l'Ulster recrée une Irlande du Nord à la charnière des 19e et 20e siècles, à l'époque précise où le Titanic a été conçu, dessiné et construit. Après avoir exploré le parc folklorique, découvrez les artefacts du Titanic et la vie à bord grâce aux fascinants objets et récits personnels de 1912.

BELFAST CATHEDRAL



Pay a visit to this magnificent place of worship at the heart of Belfast's Cathedral Quarter, known locally as St Anne's Cathedral - a treasure trove of art, culture and music. Today, as well as being a sacred place of worship, St Anne's provides a stunning backdrop for concerts, recitals, carol services and other cultural events.

Discover more at www.belfastcathedral.org



HMS CAROLINE
BELFAST

THE
NATIONAL
MUSEUM



WHERE ADVENTURES BEGIN
BELFAST'S NEWEST VISITOR ATTRACTION.
HIGH-TECH THRILLS, HEROIC ENCOUNTERS
ONE AMAZING PLACE

Book online now and **save up to 20%**.
Plan your visit at hmscaroline.co.uk





HMS Caroline

HMS Caroline est un croiseur léger de la Première Guerre mondiale, le dernier navire survivant de la bataille de Jutland de 1916.

Montez à bord de l'une des toutes dernières attractions touristiques de Belfast pour découvrir la réalité de la Première Guerre mondiale en mer. Explorez les cabines restaurées comme si l'équipage avait quitté le navire hier. Écoutez les bruits de la vie quotidienne dans les cabines du capitaine et des officiers supérieurs et profitez des présentoirs interactifs situés dans tout le navire.

Imprégnez-vous de l'atmosphère tout en vous instruisant sur la communication en mer à l'École de signalisation, et essayez de résoudre un code avec le sémaphore et les drapeaux. Une telle visite permet aux visiteurs d'explorer l'armurerie navale tout en créant votre propre camouflage impressionnant et pour évincer une attaque ennemie.

La console d'accès virtuel permet l'accès aux zones éloignées et cachées du HMS Caroline. Comprenez le fonctionnement du navire avec des panneaux interactifs et prenez le contrôle du HMS Caroline sur le pont virtuel. Ici, les visiteurs peuvent également saisir l'impact du HMS Caroline à Belfast — sa base pendant plus de 90 ans. Les espaces historiques du HMS Caroline ont été recréés pour retrouver leur apparence de 1916, l'année où le HMS Caroline a pris part à l'une des plus grandes batailles navales de l'histoire — la bataille de Jutland. Marchez le long des ponts et regardez les répliques de canons du navire, ou dirigez-vous vers la passerelle de navigation où vous pourrez visiter la cabine du capitaine.



HAVE A ZOOPER DAY OUT!

Belfast Zoological Gardens is home to 130 species, many are under threat in their natural habitat. Visit their unique Cave Hill home with spectacular views of Belfast.

Enjoy our daily feeding times and keeper talks, take a snap at the photography base camp, explore the Adventurers' Learning Centre and visit our zoo babies.

Make your visit even more memorable by booking an animal experience or become a keeper for a day!

www.belfastzoo.co.uk

THE ZOO
BELFAST ZOOLOGICAL GARDENS

Belfast City Council
Energising Belfast

FINAL DEADLINE FOR ENTRIES 31ST AUGUST 2018 TS AND CS APPLY



Half Marathon

Sunday 23rd Sept 2018



www.belfastcitymarathon.com

Powered by
Belfast



La prison date de 1845
et a fermé ses portes en
tant que prison en 1996.

Découvrez 150 ans d'histoire
avec une visite guidée de
la prison la plus tristement
notoire de Belfast.

La prison de Crumlin Road

Construite entre 1843 et 1845, la prison du comté d'Antrim a été conçue par l'architecte renommé Charles Lanyon. Bâtie en pierre de basalte noir, elle s'inspirait de la prison de Pentonville à Londres. Désormais, les visiteurs peuvent faire le tour de ce bâtiment classé Grade A datant du dix-neuvième siècle, et faire l'expérience de la vie derrière les barreaux. 25 000 prisonniers y ont été incarcérés, notamment de nombreux personnages infâmes, dont 17 ont été exécutés. De nombreux autres prisonniers ont tenté de s'en échapper. Découvrez comment les femmes et les enfants étaient détenus entre ses murs, et la ségrégation politique des prisonniers républicains et loyalistes.

Un guide qualifié emmène les visiteurs dans les zones principales de la prison, y compris le bureau du gouverneur, les cellules de détention, la cellule d'exécution, le cimetière et le tunnel souterrain qui relie la prison avec le tribunal de Crumlin Road.



**BON
PLAN**

*Après votre visite,
pourquoi ne pas vous
rester au Cuffs
Bar et Grill, la toute
dernière expérience
gastronomique
captivante de Belfast,
dans la prison de
Crumlin Road.*

Don't take a Guide Book **Book a Guide!**

We represent professional Tourist Guides in Northern Ireland. Our members are accredited by the Institute of Tourist Guiding and Fáilte Ireland and speak a range of languages.



For more information go to nitga.co.uk
or email info@nitga.co.uk



Northern Ireland
TOURIST GUIDE ASSOCIATION
25 YEARS OF EXCELLENCE

DISCOVER ARDS **AND** NORTH DOWN

Plongez dans la culture et l'héritage

Explorez les jardins publics, les parcs et les réserves naturelles

Profitez des événements en famille et les fêtes

Découvrez la côte merveilleuse et la gastronomie fabuleuse



028 9127 0069 | 028 9182 6846
visitardsandnorthdown.com



**Ards and
North Down**
Borough Council

TOURNAGE DU TRÔNE DE FER

Le Trône de fer de HBO® — Game of Thrones® est l'une des séries télévisées fantastiques les plus populaires et les plus réussies jamais conçues.

La série est filmée à plusieurs endroits juste en dehors de Belfast.

L'atmosphère magique capturée dans le film est due aux stupéfiants lieux de tournage choisis pour le spectacle. Joignez-vous donc à une visite guidée pour aller les explorer.





Les terres captivantes imaginaires de Westeros ont été créées avec le littoral accidenté, les châteaux historiques et les paysages et forêts à couper le souffle de l'Irlande du Nord. Le paysage dramatique de la Chaussée des Géants et des Glens et Counties Down, Fermanagh et Armagh forment le décor de la plus grande partie de l'action du programme, et les fans peuvent facilement accéder à un bon nombre de sites depuis Belfast ou suivre les pas d'un personnage favori.

Certains des lieux de tournage sont absolument incontournables, entre autres : le Château de Ward et le Parc forestier de Tollymore (Winterfell), la Plage de Downhill (Dragstone) et la Baie de Murlough (Stormlands).

Vivez-le

Plusieurs tours de GoT (Le Trône de Fer) en autocar sont offerts au départ de Belfast. Rencontrez le Maître des armes de Winterfell, déguisez-vous avec les costumes des personnages, faites le tour du plateau de tournage, et ressentez des sensations fortes en

tirant de vraies flèches sur les White Walkers! Pour davantage de renseignements sur les tours, consultez : visitbelfast.fr/gameofthrones

Les Portes du Trône de fer

Quand la vraie tempête Gertrude s'est abattue sur la « Route Royale » de Westeros en 2016, deux des célèbres arbres des Dark Hedges ont été abattus. Cependant, rien n'est perdu, et l'histoire continue : le bois a été taillé en 10 portes au design complexe, chacune racontant l'histoire d'un épisode de la saison 6 du Trône de fer. De Cairncastle aux Glens d'Antrim, en passant par les Dark Hedges et les Caves de Cushendun, chaque porte est à portée de main d'un lieu différent de tournage en Irlande du Nord — pouvez-vous les retracer tous ? Téléchargez le « passeport » et explorez vous-même l'Itinéraire des Portes en Irlande du Nord. Vous obtiendrez un tampon unique à chacune de celles que vous visiterez :

discovernorthernireland.com/gameofthronesdoors

Explorez la ville

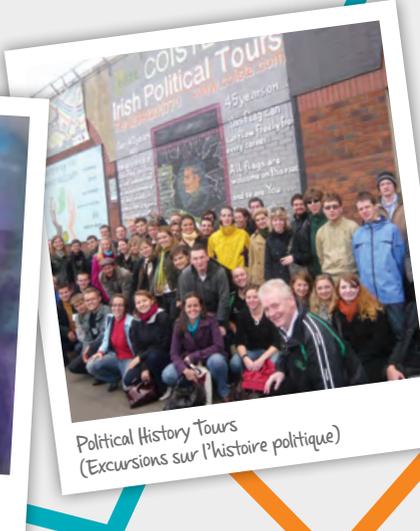
Quel que soit votre intérêt — le patrimoine du Titanic, l'histoire politique, la nourriture, la musique, ou même les lieux du Trône de fer — rassemblez le tout dans l'une des diverses excursions offertes, à pied, à vélo, en bateau, en bus ou en voiture. Voici quelques idées sur le grand nombre de façons différentes de découvrir les vues de la ville.



Titanic Boat Tour
(Tour en bateau)



Street Art Tours
(Circuits de l'art des rues)



Political History Tours
(Excursions sur l'histoire politique)

Tours de la ville

Si vous n'avez pas beaucoup de temps ou si vous voulez avoir un aperçu général de tout ce que la ville a à offrir, réservez un tour guidé privé en taxi ou un tour en bus à toit ouvert. C'est le moyen idéal de découvrir tout sur l'histoire de la ville, y compris les célèbres peintures murales politiques, le Mur de la Paix, les bâtiments du Parlement de Stormont et autres points phares à travers le Gaeltacht Quarter, le Queen's Quarter, le Cathedral Quarter et le Titanic Quarter.

Visite du Titanic en bateau

Faites la seule visite guidée du Titanic en bateau pour voir l'histoire toujours changeante du riche patrimoine maritime de Belfast et la façon dont le port, dont les racines

industrielles sont ancrées dans la construction de navires, s'est développé et transformé en une importante attraction touristique. Englobant l'histoire ancienne et nouvelle du RMS Titanic, le tour en bateau permet aux visiteurs de voir le Titanic Quarter de l'eau et d'apprécier l'immensité de cette importante époque industrielle. Le tour se rend également autour du Canal de Musgrave où il est possible de voir la grande colonie de phoques, y compris des bébés, de Belfast.

Excursion sur l'histoire politique

Faites l'expérience d'une excursion en bus ou à pied avec des guides touristiques qualifiés issus de la communauté des anciens prisonniers républicains et loyalistes, qui donnent un point de

vue véritablement unique sur les « Troubles » de l'Irlande du Nord et sur l'influence qu'ils ont eu sur leurs communautés. Récemment listé comme l'un des tours de la ville les plus « alternatifs » d'Europe.

Wee Toast Tour

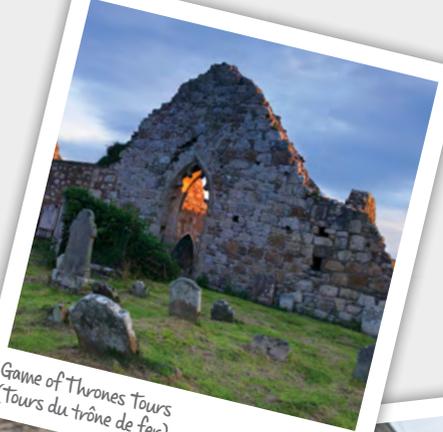
Amusez-vous lors d'une unique excursion sur le « vélo bière » à travers les rues de Belfast. Ce véhicule de 15 places vous laisse absorber les vues et les bruits de la ville tout en vous désaltérant et en pédalant depuis le confort de votre tabouret de bar !

Excursions gastronomiques

Plusieurs excursions gastronomiques sont offertes en ville et aux alentours. Faites un circuit à pied autour des hauts lieux gastronomiques de la ville



Traditional Music Tours
(Sentiers sur la musique traditionnelle)



Game of Thrones Tours
(Tours du trône de fer)



Wee Toast Tours



Food & Drink Tours
(Excursions gastronomiques)



City Tours (Tours de la ville)

ou une excursion en autocar, qui vous fera visiter plusieurs fameux producteurs artisanaux, dont les produits sont servis dans les restaurants étoilés Michelin de tout le pays.

Excursion musicale

Visitez le cœur de la ville du rock and roll en bus. Asseyez-vous confortablement, détendez-vous et laissez-vous bercer par les mélodies et les histoires de Them à Van Morrison, grâce à des guitaristes formidables, traditionnels et folk, ou par le punk rock et les bandes-son d'Hollywood. Terminez votre périple à l'exposition musicale de Belfast au centre Oh Yeah Music dans le Cathedral Quarter, consacré à l'histoire des grands succès de la musique locale.

Excursion de la musique traditionnelle

Faites une balade à pied dans le quartier historique de la cathédrale de Belfast en suivant deux musiciens professionnels. Visitez les pubs historiques de Belfast où l'on vous offrira des représentations de mélodies traditionnelles, de chansons et d'histoires, avec un petit coup à boire ou deux en chemin.

Excursions à vélo

Faites un tour à vélo dans Belfast et découvrez un éventail d'attractions et de lieux intéressants en chemin, ou créez votre propre itinéraire et louez un « Belfast Bike » (vélo de Belfast) à l'une des 40 stations de vélos disséminées dans toute la ville. C'est un fantastique moyen

pratique et économique pour se balader partout et apprendre à connaître la ville. La ville possède un grand réseau de pistes cyclables, ainsi que de sentiers le long du Connswater Greenway, Lagan Towpath et Comber Greenway où l'on peut faire du vélo.

Excursions artistiques

Belfast est devenu un lieu où le street art a prospéré, et de nombreux artistes du monde entier ont fait le détour dans les rues de la ville pour y peindre. Conçu et guidé par des artistes de la scène artistique locale, le circuit guidé du street art de Belfast vous présente à un rythme léger le visage toujours changeant du Cathedral Quarter.



Arts et Culture

Belfast est peut-être une petite ville, mais son imagination est énorme ! Explorez certains des espaces artistiques et lieux créatifs branchés qui attendent juste qu'on les découvre.

Le Musée de l'Ulster

Situé dans les magnifiques jardins botaniques, le musée de l'Ulster est un joyau du passé et du présent avec une riche collection d'art, d'histoire et de sciences naturelles. Vous pouvez visiter librement les galeries impressionnantes pendant toute l'année.

La Linen Hall Library

La bibliothèque de la Halle au lin est la plus ancienne bibliothèque de Belfast et la dernière bibliothèque pour abonnés d'Irlande. Elle est renommée pour son unique collection d'études locales et irlandaises, qui comprend notamment les fonds documentaires exhaustifs des premiers ouvrages imprimés de Belfast et d'Ulster et jusqu'à 250 000 articles dans la collection politique d'Irlande du Nord.

The Metropolitan Arts Centre

Le MAC, centre artistique métropolitain, est le tout dernier centre artistique et culturel de Belfast. Situé dans le Cathedral Quarter, il offre un programme éclectique d'art visuel, de théâtre, de danse, des ateliers familiaux et bien plus encore.

Les galeries

Belfast est dotée d'un éventail impressionnant d'espace de galerie, qui expose des œuvres variées allant de l'art visuel le plus contemporain dans la galerie du fil d'or (Golden Thread Gallery), jusqu'aux techniques traditionnelles de gravure présentées dans l'atelier d'imprimerie de Belfast. La galerie Naughton à l'université de Queen's présente un programme en continu d'œuvres de la collection personnelle de l'université, des expositions itinérantes et des spectacles par des artistes locaux et internationaux.



L'Art nocturne (Late Night Art)

Le premier jeudi de chaque mois, les galeries de la ville restent ouvertes plus tard, et vous pouvez explorer à pied ou en autobus dans le cadre d'une excursion guidée les hauts lieux changeants de la vibrante scène artistique visuelle de Belfast.

Les peintures murales

Décrits comme étant « la galerie à ciel ouvert la plus grande au monde », les murs peints de Belfast sont une expérience à ne pas manquer. Parmi les œuvres, on trouve des déclarations politiques des républicains et des loyalistes, des célébrations hautes en couleur des célèbres fils et filles de la ville. Le Mur de la Paix, qui divise deux communautés à l'ouest de Belfast, accueille un mélange dynamique de peintures murales politiques, de graffitis et d'art public spécifiquement commandé.

Art Public

Belfast possède plus de 150 pièces d'art public distinctif parsemées dans la ville — cherchez « le Saumon du savoir » (Big Fish) de Donegall Quay, la « lueur d'espoir » (Beacon of Hope) qui surplombe la rivière Lagan, et la plus grande sculpture de Belfast, « Rise », sur l'autoroute M1.

Le sentier de C.S. Lewis

Retrouvez le monde de Narnia avec une promenade autour du square CS Lewis, un espace public qui commémore l'écrivain CS Lewis, né à Belfast. Cette présentation stupéfiante au croisement de Comber et de Connswater Greenways comprend des sculptures d'Aslan, de la sorcière blanche, de Tumnus, des castors, du rouge-gorge et de la table de pierre.



Seamus Heaney HomePlace⁹

Le poète nord-irlandais Seamus Heaney, qui a reçu un prix Nobel, est commémoré avec un programme prestigieux d'événements littéraires à HomePlace à Bellaghy.

⁹ La maison du poète Seamus Heaney



Patrimoine culturel

Belfast a une riche tradition culturelle embrassant en particulier deux communautés culturelles distinctes, qui ont toutes deux apporté leurs propres contributions à l'identité de la ville.

Bien que l'Ulster et l'Écosse soient seulement séparés d'une vingtaine de kilomètres, l'histoire de leurs liens étroits peut être difficile à trouver. Au centre de découverte consacré aux Écossais d'Ulster, le Discover Ulster-Scots Centre, dans le Cathedral Quarter, vous pouvez découvrir des milliers d'années d'histoire, de la formation de la Chaussée des Géants (qui relie le comté d'Antrim aux îles occidentales de l'Écosse) jusqu'à nos jours. Si vos ancêtres vous intéressent, vous pouvez en apprendre davantage sur vos racines écossaises en Ulster grâce au point de recherche généalogique gratuit. Des sentiers de découverte du patrimoine vous mèneront sur les pas de vos ancêtres et vous montreront comment les Écossais d'Ulster ont émigré dans le monde entier pour devenir des leaders et des entrepreneurs parmi les plus marquants de l'histoire. Le centre est ouvert du lundi au vendredi de 10 h à 16 h ; entrée gratuite.

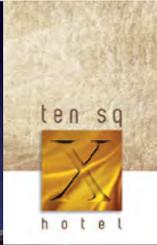
Un grand éventail d'événements célèbrent les Écossais d'Ulster et le patrimoine Orange tout au long de l'année, y compris le défilé commémoratif annuel de la bataille de la Boyne, le 12 juillet, Belfast Burns Week (semaine consacrée au poète Burns) en janvier, et le Belfast Tattoo (festival de fanfares militaires), en septembre.

discoverulsterscots.com
orangeheritage.co.uk

Dans le Gaeltacht Quarter, Cultúrlann McAdam Ó Fiaich est un centre artistique et culturel qui se consacre en particulier à la langue et à la culture irlandaises. Au premier étage, dans l'espace interactif, les visiteurs peuvent se familiariser avec l'évolution de la langue et de la culture de Belfast, et avec la façon dont la langue irlandaise a influencé la langue anglaise. Cultúrlann vous donnera l'occasion d'assister à des sessions de musique traditionnelle et contemporaine, de lecture de poèmes, céilís, concerts, ateliers et aussi à des programmes artistiques pour les enfants. Dégustez-vous d'un repas à « Bia », le café-restaurant, fouinez dans la boutique de souvenirs-librairie, et admirez les expositions de la galerie d'art Gerard Dillon. Le centre artistique est ouvert du lundi au samedi de 9 h à 18 h et le dimanche de 13 h à 16 h ; entrée gratuite (Bia est ouvert jusqu'à 21 h le vendredi et le samedi).

Parmi les événements qui célèbrent la culture irlandaise, il y a : Féile an Phobail, l'un des plus grands festivals communautaires en Europe, qui a lieu en août, Fleadh Feirste en novembre, Féile an Earraigh en mars, et Feile an Droichead également en août.

culturlann.ie
visitwestbelfast.com



Afternoon Tea at Ten Square Hotel

A Retreat in the Heart of Belfast

Unwind at Belfast's most sought after address, overlooking Belfast City Hall



Compliment with overnight accommodations, leaving you refreshed to explore more...

10 Donegall Square South | www.tensquare.co.uk | Tel: 028 9024 1001
From £19.95 per person or from £120 per couple with accommodation

*Une histoire merveilleusement bien contée.
Une exposition de classe mondiale!*

Seamus Heaney
HomePlace
Life, Literature & Inspiration



Une superbe exposition qui retrace l'histoire de la vie et des œuvres de Seamus Heaney, Lauréat du Prix Nobel de littérature et l'un des plus grands écrivains d'Irlande.

Seamus Heaney HomePlace, Bellaghy, Co Derry, Irlande du Nord.
www.seamusheaneyhome.com





Restauration



Il n'y a rien de tel qu'une nouvelle ville, de nouveaux restaurants et de nouvelles expériences culinaires pour créer des souvenirs alléchants. Belfast offre de tout, des restaurants étoilés au guide Michelin à l'« Ulster Fry » classique en passant par les meilleurs fish and chips. Les critiques de restaurants ne tarissent pas d'éloges pour la scène gastronomique de Belfast.



Sortir dîner

Belfast possède tous les bons ingrédients pour le café, le déjeuner et le dîner, et accueille des chefs parmi les plus talentueux du monde. Les très convoités « Epic » et « Ox » récompensés d'étoiles Michelin ont placé Belfast sur la carte culinaire, et on peut aussi trouver la cuisine locale la plus raffinée dans des établissements renommés comme James Street South, The Muddlers Club, Shu et The Great Room Restaurant, pour n'en nommer que quelques-uns. De grands chefs, de superbes produits locaux et un excellent rapport qualité-prix font de Belfast l'une des scènes gastronomiques les plus appétissantes du Royaume-Uni et d'Irlande. Dans le Cathedral Quarter, vous trouverez une sélection de restaurants savoureux dans Saint Anne's Square, et vous aurez l'embaras du choix dans le centre-ville avec le Mourne Seafood Bar, Home Restaurant, Deanes et Howard Street. Les diverses cultures de la ville sont mises en valeur avec les meilleures gastronomies chinoise, indienne, mexicaine, espagnole, italienne et japonaise. Le choix est certainement très vaste !

Marchés et boutiques

Belfast est un régal pour les amateurs de gastronomie. Le week-end, le marché de Saint Georges exsude le charme victorien avec les produits fins les plus frais, la street food, ainsi que l'artisanat local. Arrêtez-vous pour le déjeuner, ou imprégnez-vous de l'ambiance avec l'excellente musique live. Explorez de formidables épiceries fines comme Sawers et Avoca, qui offrent un large éventail de produits artisanaux locaux de grande qualité. Quant aux amateurs de sucreries, ils peuvent acheter des chocolats locaux à Co Couture, une boutique incontournable maintes fois récompensée.

Pause-café

Belfast a une culture de café dynamique. Qu'il s'agisse de torréfacteurs artisanaux locaux, ou d'incroyables cafés indépendants ou baristas, vous ne serez jamais loin d'un café fait maison ou d'une boutique de mélanges de thé en vrac. Belfast regorge de cafés, mais la chaîne locale Clements, la pâtisserie Valérie à côté de l'hôtel de ville et la Gallery dans la Dublin Road méritent vraiment une visite. Procurez-vous une copie de la carte du café « Belfast Coffee Map » et suivez l'itinéraire des meilleurs cafés de spécialité de la ville.

Ginaissance

Belfast vit actuellement une sorte de « Ginaissance » — une renaissance du gin. Ainsi, de nombreux bars et restaurants à travers la ville offrent tout un menu consacré à cette liqueur de plus en plus variée. Pendant que vous y êtes, goûtez notre meilleur gin distillé localement de manière artisanale. « Jawbox » est parfait avec du soda gingembre, des feuilles de menthe et un quartier de citron vert, ou bien, essayez « Shortcross », servi avec des glaçons à l'orange, de la menthe fraîche et du tonic à base de fleur de sureau. Par ailleurs, vous pouvez faire une excursion hors de la ville pour visiter ces distilleries.



Top Tittle

Vous trouverez une abondance de whiskies dans ce débit de boissons qui fait également office de musée du whisky — le « Friend at Hand » dans Hill Street retrace avec dévouement l'histoire de la distillerie à Belfast.



Avec ses détaillants indépendants multiples et variés, ses grandes enseignes, boutiques, magasins spécialisés et marchés traditionnels, vous trouverez tout à Belfast.



BON PLAN

Shopping

De taille compacte, mais avec un choix sans compromis, Belfast offre aux consommateurs l'ultime expérience de shopping. Vous trouverez tout ce dont vous pourriez avoir besoin sous un seul toit soit à Victoria Square ou à Castle Court; retrouvez toutes les grandes enseignes le long de la Royal Avenue ou à Donegall Place ou chinez dans les boutiques d'artisanat de la ville, ses magasins vintage, marchands de disques indépendants et librairies de livres d'occasion — pour les boutiques de créateurs et les galeries d'art privées, mêlées aux épiceries fines, bars à vins et cafés, dirigez-vous vers la rue Lisburn Road.

Unique

L'université d'Ulster vient tout juste d'ouvrir un nouveau magasin d'art et design géré par les étudiants. Basée sur son campus de Belfast, dans la York Street, la boutique présentera des pièces uniques d'art artisanal créées par toutes sortes d'étudiants et d'anciens étudiants.



JOIN THE

#SMARTMOVERS

FOR A SMARTER AND MORE ACTIVE WAY TO TRAVEL



Belfast Urban
Bus Service



Inter-city Express
Coach Service



Northern Ireland
Rail Service



Belfast to Dublin
Inter-city Rail Service



Northern Ireland
Bus Service

let's go together
translink.co.uk





Sport et Activités

Regarder et faire du sport, c'est un aspect important de la culture de Belfast. La ville a plusieurs équipes pratiquant des sports variés, notamment le football, le rugby, les sports gaéliques et les sports d'Amérique du Nord tels que le hockey sur glace et le basket. Le marathon de Belfast a lieu tous les ans le premier mai.

Assistez en tant que spectateur

Quelle que soit l'époque de l'année, vous devriez pouvoir trouver des événements sportifs importants à Belfast. Ulster Rugby joue régulièrement au Kingspan Stadium et participe au PRO14 et à la Coupe d'Europe des clubs champions de septembre à avril. Les fans de football peuvent regarder un match local sur les terrains et dans les stades de toute la ville, et garder un œil sur les matchs de l'équipe internationale d'Irlande du Nord. L'équipe de hockey sur glace, les Belfast Giants, promet une soirée d'action rapide et intense, et joue régulièrement à domicile à la SSE Arena entre août et en avril. Si l'idée d'une journée aux courses vous séduit, faites une petite sortie à Down Royal, qui propose une variété de festivals de courses de chevaux et de meetings qui ont lieu toute l'année. Par ailleurs, vous pouvez vous rendre à Drumbo Park, qui propose des soirées de courses de lévriers hebdomadaires dans une ambiance survoltée. Le football gaélique, le hurling et le camogie sont de formidables sports d'action, et des rencontres ont lieu dans tous les comtés de l'île d'Irlande de février à octobre.



Participez

Vous préférez plutôt participer à l'action ? Belfast propose différentes possibilités pour ajouter une pincée d'exaltation à votre séjour en ville ; qu'il s'agisse d'une tyrolienne ou d'un parcours en canoë, de tir à l'arc ou de courses d'orientation, sports aquatiques ou VTT. Rendez-vous dans l'un des nombreux centres d'activités de plein air pour créer votre propre aventure urbaine.

Dégourdissez-vous les jambes et admirez la ville depuis les hauteurs grâce à une randonnée dans la Black Mountain (Montagne noire) ou l'emblématique Cave Hill, et profitez de l'air frais, de l'histoire, de la nature et des fantastiques panoramas sur la ville. Par ailleurs, vous pouvez choisir parmi une variété de sentiers pédestres, longs ou courts, dans des parcs publics et des jardins en fleurs

éclatants de couleurs, ou le long de paisibles chemins de halage ; chacun y trouvera son bonheur. Êtes-vous prêt à relever un défi ? Inscrivez-vous au Marathon de Belfast qui a lieu chaque année en mai, ou au semi-marathon qui a lieu en septembre et venez rejoindre des milliers de participants du monde entier.

Si vous préférez la vie sur deux roues plutôt que sur deux pieds, Belfast est très bien adaptée au cyclisme, et offre de nombreuses pistes cyclables le long de la rivière que vous pourrez explorer à loisir. Par ailleurs, vous pouvez prendre part à une excursion à vélo sous la conduite d'un guide et découvrir la ville tout en pédalant. Le programme Belfast Bikes permet de louer facilement des vélos dans plus de 40 stations de vélos éparpillées à travers la ville.

Faite pour le Golf

Ces deux dernières années, l'Irlande du Nord a trouvé un nouveau statut de superstar dans le monde du golf grâce à Rory McIlroy, Graeme McDowell et Darren Clarke. L'Irlande produit non seulement des champions de golf, mais elle a aussi la chance de posséder une collection enviable de terrains de golf figurant parmi les meilleurs du monde. Belfast se targue de quatorze terrains et centres de golf dans le périmètre de la ville, et les links de renommée internationale de Royal County Down et de Royal Portrush ne sont qu'à une heure de route.



Fun en famille

Belfast est une superbe destination de vacances qui offre de nombreuses attractions pour les jeunes et les moins jeunes, en ville et au-delà.

Renouez avec la nature au Zoo de Belfast avec une faune impressionnante, des séances de distribution de nourriture amusantes et des sentiers à suivre, ainsi que des vues panoramiques sur Belfast. Approchez-vous des petits animaux et caressez-les à Streamvale ou aux Ark Open Farms, visitez la plus grande collection d'oiseaux aquatiques indigènes et exotiques d'Irlande à Castle Espie, ou observez les oiseaux et la faune du monde entier au Window on Wildlife de Belfast.

Si vous vous intéressez davantage aux animaux préhistoriques, rendez-vous au Musée d'Ulster, avec ses zones pédagogiques interactives qui proposent tout un choix d'activités pour amuser les enfants. L'Odyssey Pavilion offre un abri contre les intempéries et une multitude de divertissements sous un seul toit — vous y trouverez le centre de découverte W5, un bowling, des cinémas et, si les Giants jouent à domicile, des matches

palpitants de hockey sur glace. À proximité, vous pouvez découvrir le patrimoine maritime de la ville au SS Nomadic, HMS Caroline et Titanic Belfast, qui sont toutes des attractions familiales.

Découvrez la vie sous-marine à l'aquarium Exploris, choisissez entre le trampoline, des parcours acrobatiques aériens ou du ski d'intérieur à We Are Vertigo ou chaussez vos patins à glace à la patinoire de Dundonald Ice Bowl. Visitez le Musée du folklore et du transport d'Ulster, qui possède l'une des meilleures galeries de transport ferroviaire en Europe et qui permet également aux visiteurs de découvrir la vie d'il y a 100 ans dans son parc populaire de plein air. Autrement, vous pouvez vous aventurer hors de la ville pour explorer les nombreuses propriétés du national Trust et leurs magnifiques parcs et jardins et profiter de nombreux événements familiaux offerts toute l'année.



ALL HANDS ON DECK

NEW SHAREABLE PLATTERS



THIS IS TOO BIG TO KEEP TO YOURSELF

LEVEL 2, VICTORIA SQUARE, BELFAST
TEL: 028 9024 9050

WWW.TGIBELFAST.CO.UK



OFFICIAL SPONSOR OF
THE BELFAST GIANTS

À la nuit tombée

Pour une belle soirée en ville, Belfast ne déçoit pas, avec une scène théâtrale formidable, de superbes concerts de musique live, une abondance de bars huppés et chics, des spectacles d'humour, du sport sur grand écran, des boîtes de nuit et des endroits gay. Chacun y trouvera son compte!





Théâtre et arts du spectacle

À Belfast, le monde du spectacle attire diverses têtes d'affiche tout en continuant de développer les meilleurs talents locaux. Il y a de nombreux théâtres, cinémas et centres artistiques à travers toute la ville, qui mettent régulièrement en scène des spectacles de théâtre, de comédies musicales et des événements littéraires, ainsi que des premières, des festivals de cinéma, des discussions et des débats.

Renseignez-vous sur les formidables spectacles du West End produits sur la scène historique du Grand Opera House (1895). Appréciez les vues tranquilles sur la rivière, ainsi que les superbes pièces mises en scène localement au magnifique Lyric Theatre dans le Queen's Quarter ou profitez d'un programme mixte de théâtre, musique, danse et art visuel à The Metropolitan Arts Centre (MAC) dans le Cathedral Quarter. L'Ulster

Hall (1862) dans le Linen Quarter héberge l'orchestre d'Ulster et présente un programme complet de musique en tout genre ainsi qu'un comedy club régulier. Le Belfast Waterfront bénéficie de splendides vues sur la ville et la rivière et son formidable programme en a pour tous les goûts : des concerts de pop et rock, des humoristes, du théâtre, des ballets, de la danse, et bien plus encore. Dans le Titanic Quarter, la SSE Arena n'accueille pas seulement l'équipe de hockey sur glace des Belfast Giants, mais aussi les plus grandes têtes d'affiche du spectacle, des artistes internationaux, des concerts, et des rencontres sportives pendant toute l'année.

Ville de la musique

Belfast vibre sur une bande-son de musique live qui change constamment, et vous trouverez

forcément quelque chose à votre goût pendant votre visite, qu'il s'agisse de musique traditionnelle entraînante dans nos pubs historiques, d'un concert en public dans la salle comble de l'une de nos principales salles de concert, ou d'une soirée apaisante de jazz ou de musique classique. Belfast est un extraordinaire berceau, foyer spirituel et une merveilleuse inspiration pour les musiciens en tout genre du temps présent et du passé, y compris la chanteuse des années 1950, Ruby Murray, le légendaire Van Morrison, le guitariste de rock Gary Moore et le super groupe de musique pop, Snow Patrol. Le patrimoine musical de Belfast est encore bien vivant aujourd'hui, et peut animer toutes vos soirées avec une liste prestigieuse de spectacles internationaux et de jeunes talents locaux sur les nombreuses scènes de la ville.



Pubs et Clubs

Le Cathedral Quarter regorge de caractère. C'est l'un des endroits les plus agréables à explorer un soir de sortie, avec des bars, restaurants, théâtre et musique live, nichés dans des allées pavées illuminées par des guirlandes électriques. Allez voir le Duke of York, qui se vante de la plus grande collection de whiskies d'Irlande, le Dirty Onion, dans le plus ancien bâtiment de Belfast, et le John Hewitt pour sa vaste sélection de bières artisanales et un choix varié de musique live.

Dénichez les meilleurs pubs traditionnels dans lesquels vous pourrez déguster une parfaite pinte de Guinness, Harp ou autre bière artisanale locale. Avec leurs détails d'époque, leur ambiance conviviale et leur accueil chaleureux, il n'y a pas de meilleur endroit pour se détendre et apprécier le « craic » local. Détendez-vous dans une petite arrière-salle confortable du Crown Liquor Saloon, un palais du gin au décor victorien datant de 1926 et

l'un des plus célèbres emblèmes de la ville, ou savourez une pinte dans le pub le plus ancien de Belfast, Kelly's Cellars.

Vous voulez rire ? Alors, rendez-vous à l'Empire dans le Queen's Quarter pour sa soirée hebdomadaire de comédie. Vous voulez passer une soirée à regarder du sport sur un grand écran ? Passez au Kitchen Bar dans le centre-ville, Lavery's dans le Queens' Quarter, ou Rockies Sports Bar dans l'Odyssey Pavillon du Titanic Quarter, ou pour quelque chose d'un peu différent, réservez une table à Cabaret, où vous pourrez dîner dans un « supper club » hollywoodien des années 1920, qui propose divers dîners-spectacles divertissants.

Pour ceux qui veulent continuer à faire la fête jusqu'à l'aube, le monde des boîtes de nuit et des clubs vibre toute la nuit. Sixty6 dispose d'un club au 4^e étage, d'un bar-salon décoré dans le style des années 50, d'un bar chic sur le toit et d'un bar à cocktails intime, le tout dans le

même établissement. Par ailleurs, vous trouverez le meilleur talent en matière de DJ locaux et invités de Marbella et d'Ibiza à Alibi, dans le Queen's Quarter. Savourez le luxe asiatique à Chinawhite, ou visitez Ollie's Club, dans les caves du magnifique Merchant Hotel, l'une des boîtes de nuit les plus exclusives de Belfast qui accueille de nombreuses célébrités, V.I.P. et personnalités mondaines.

Quelle que soit la soirée que vous recherchez, Belfast se réjouira de vous faire plaisir ! Pour d'autres idées, consultez visitbelfast.fr



RAMADA ENCORE BELFAST

POUR VOUS DÉTENDRE ET VOUS RELAXER
APRÈS UNE JOURNÉE À EXPLORER LES
POINTS FORTS DE BELFAST!

Hébergement à partir de
75,00 GBP seulement

Situé dans le quartier historique de St Anne's Square, l'hôtel est à quelques pas de toutes les principales attractions touristiques et de tous les bars et centres commerciaux de Belfast!

Sur place, le SQ Bar & Grill sert le petit-déjeuner, le déjeuner et le dîner, et offre la cuisine locale la plus fraîche. Ouvert tous les jours.

- Musique en direct tous les samedis
- Promotions offertes pour le déjeuner et les boissons
- Wifi gratuit

Conditions générales : Tous les tarifs sont en fonction de leur disponibilité.

RAMADA
encore
BELFAST CITY CENTRE



Ramada Encore Belfast — SQ Bar & Grill
St Anne's Square — Cathedral Quarter
20 Talbot Street, Belfast, BT1 2LD

www.encorebelfast.co.uk

T: 028 9026 1809

E: reception@encorebelfast.co.uk



BULLITT

SÉJOURNEZ, TRAVAILLEZ
ET JOUEZ - AU COEUR DU
CENTRE-VILLE DE BELFAST

BULLITT HOTEL,
40A CHURCH LANE, BELFAST, BT1 4QN
+44 (0)2895 900 600
INFO@BULLITTHOTEL.COM

WWW.BULLITTHOTEL.COM



LGBT+

À Belfast, le milieu LGBT+ est très actif dans toute la ville, avec sa propre vie nocturne concentrée dans les quartiers de Smithfield et Union.

Parmi les endroits gay, on notera le Kremlin, un endroit au décor extravagant de style soviétique. À l'intérieur, le Tsar Cocktail lounge, le Long Bar et Red Square reprennent l'ambiance chic communiste. Ses nombreuses soirées thématiques diverses lui ont valu la réputation du meilleur endroit gay d'Irlande.

Union Street se situe dans une fabrique de chaussures du 19^e siècle. C'est un endroit formidable pour savourer de délicieux plats gastronomiques de pub dans une ambiance calme et confortable. À l'étage, le Green Room Cocktail Lounge vaut particulièrement une visite, et la Shoe Factory attenante propose des divertissements farfelus tels que le bingo et le karaoké, des quiz et des spectacles de cabaret.

Maverick Bar & Boom Box est populaire et apprécié pour ses soirées de musique live éclectique et ses spectacles de comédie. Ici, les séances « à micro ouvert » sont incontournables. Elles ont lieu chaque mercredi soir à partir de 21 h !

Belfast Pride¹⁰

Le festival annuel consiste en 10 jours de festivités. C'est le plus grand événement de son genre en Irlande. Il attire des milliers de fêtards chaque été à la fin juillet, et les visiteurs peuvent apprécier des débats, des films, de la musique et du théâtre et le spectaculaire défilé de clôture avec une fête dans toute la ville.

Outburst Queer Arts Festival

Ce festival artistique gay a lieu chaque année en novembre. C'est une célébration de l'art et du spectacle gay à Belfast. Il présente de grandes œuvres gay locales et internationales et soutient le développement des arts gay en Irlande et dans le monde entier.

10 Festival et défilé annuel célébrant la communauté LGBT+ et l'égalité dans la différence



FRATELLI

RISTORANTE PIZZERIA BAR



Bons Amis | Bonne Nourriture | Bons Temps

FRATELLIBELFAST.COM

CAFÉ
PARISIEN

SAVOIR FAIRE FRANÇAIS AU COEUR MÊME DE LA VILLE
BONS AMIS | BONNE NOURRITURE | BONS TEMPS



CAFEPARISIENBELFAST.COM



MANIFESTATIONS ET FESTIVALS

Quelle que soit l'époque de l'année, votre visite coïncidera forcément avec l'un des nombreux festivals et manifestations de Belfast, ce qui vous permettra de tout essayer, la musique du monde, les spectacles de théâtre européen, les festivals de gastronomie, les activités culturelles traditionnelles et la danse contemporaine. Célébrez le *Nouvel An chinois*, le *Mela*¹¹, le *Saint Patrick* et le *12 juillet à Belfast*, et vivez toute la diversité, le dynamisme et l'animation de la ville.

11 Festival annuel des cultures du monde

Janvier

Out to Lunch Festival

(Festival des arts)
cqaf.com

Belfast Burns Week

(Célébration de l'anniversaire du poète Robert Burns)
ulsterscotsagency.com/events

Festival of Hurling

visitwestbelfast.com

Février

Four Corners Festival

(Festival pour la paix et l'unité)
4cornersfestival.com

Nouvel An chinois

cwa-ni.org

NI Science Festival

nisciencefestival.com

Belfast City Dance

(Festival de la danse)
crescentarts.org

BMS International Festival of Chamber Music

belfastmusicsociety.org

Fairtrade Fortnight 2018 Festival

(Quinzaine 2018 du commerce équitable)
acsoni.org

Mars

Belfast Nashville

Songwriters Festival

(Festival des chanteurs-compositeurs de Nashville)
belfastnashville.com

Brilliant Corners Belfast

Jazz Festival

(Festival de jazz)
movingonmusic.com

Imagine! Belfast Festival of Ideas and Politics

(Festival des idées et de la politique)
imaginebelfast.com

St Patrick's Day

belfastcity.gov.uk/events

Feile an Earriagh

(Festival artistique et culturel)
feilebelfast.com

An Droichead Spring Festival

(Festival de la langue et de la culture irlandaises)
androichead.com

Ulster Festival of Arts and Design

ulsterfestival.com

Avril**Belfast Film Festival**

belfastfilmfestival.org

Cathedral Quarter Arts Festival

cqaf.com

Mai**Festival of Fools**

(Festival du théâtre des rues)
foolsfestival.com

Belfast City Marathon

belfastcitymarathon.com

Writers on Writers Festival

(Festival de littérature)
linenhall.com

Belfast Craft Beer Festival

belfastcraftbeerfest.com

Sonorities of**Contemporary Music**

qub.ac.uk/sonorities

Juin**Belsonic**

(Festival de musique populaire)
belsonic.com

Belfast International**Photo Festival**

belfastphotofestival.com

AVA Music Conference and Festival

(Festival de la musique électronique)
avafestival.com

Belfast Book Festival

(Festival du livre)
belfastbookfestival.com

UK Pipe Band Championships

(Championnats britanniques de cornemuse)
rspba.org

Fred Festival of Cycling

thefred.cc

Belfast Maritime Festival

belfastcity.gov.uk/events

Belfast International**« Titango » Festival**

(Festival de tango)
belfasttango.com

Belfast Blues Festival

belfastcityblues.com

Belfast Hills Heritage Festival

(Festival du patrimoine naturel et des activités de plein air)
belfasthills.org/events

Juillet**Belfast Guitar Festival**

belfastguitarfest.com

McCracken Summer Festival

(Festival d'été de la langue et de la culture irlandaises)
mhicreachtain.com

Belfast Pride

(Festival LGBT+)
belfastpride.com

Orangefest

(Festival de l'héritage et de la culture d'Ulster)
belfastorangefest.com

Août**Open House Festival**

(Festival de la musique et des arts)
openhousefestival.com

Sunflowerfest

(Week-end de la musique, des arts et de la culture)
sunflowerfest.co.uk

Feile an Phobail

(Festival artistique des communautés de Belfast)
feilebelfast.com

Eastside Arts Festival

eastsidearts.net

Caribbean Festival

acsoni.org

Woodstock Rhythm & Blues Festival

woodstockbelfast.co.uk

Feile an Droichead

(Festival de la langue et de la culture irlandaises)
androichead.com

Belfast Vital Festival

(Festival de musique)
ticketmaster.ie

Hilden Beer and Music Festival

taproomhilden.com

Belfast Mela

(Festival des cultures du monde)
artsekta.org.uk

Septembre**Belfast Tattoo**

(Festival de musique militaire)
belfasttattoo.com

Culture Night

culturenightbelfast.com

European Heritage Open Days

(Journées portes ouvertes du patrimoine européen)
discovernorthernireland.com/ehod

Belfast City Half Marathon

belfastcitymarathon.com

Octobre**Belfast Comedy Festival**

bellylaughsbelfast.com

Belfast International Arts Festival

belfastinternationalartsfestival.com

Cinematic Festival

(Festival international du film et de la télévision pour enfants)
cinemagic.org.uk

Belfast Fashion Week

(Semaine de la mode)
belfastfashionweek.com

Halloween Metro Monster Mash

(Spectacles pour enfants et fêtes d'Halloween)
belfastcity.gov.uk/events

Novembre**Twilight Market**

stgeorgesmarket.com

Outburst Queer Arts Festival

(Festival des arts LGBT+)
outburstarts.com

Belfast Design Week

belfastdesignweek.com

Sound of Belfast

(Festival de musique)
soundofbelfast.com

C.S Lewis Festival

eastsidearts.net

Ladyboys of Bangkok

ladyboysofbangkok.co.uk

Fleadh Feirste

(Festival de musique)
visitwestbelfast.com

Christmas Light Switch-On

(Coup d'envoi des illuminations de Noël)
visitbelfast.fr

Décembre**Belfast Christmas Market**

(Marché de Noël de Belfast)
visitbelfast.fr

Belfast Plus

Profitez au maximum de votre visite

La campagne et le littoral se trouvent à quelques kilomètres de Belfast, et vous pouvez facilement y accéder pour apprécier diverses attractions exaltantes, hauts lieux historiques, excursions informatives, activités de plein air et un paysage stupéfiant. belfastplus.com



LISBURN ET CASTLEREAGH

Lisburn et Castlereagh possèdent un riche patrimoine culturel, du quartier historique du centre-ville de Lisburn aux souvenirs du sentier de découverte de Castlereagh.

Découvrez l'histoire

Explorez les magnifiques Castle Gardens restaurés et découvrez notre patrimoine industriel en visitant notre Irish Linen Centre (Centre du lin irlandais) primé. Vous pouvez découvrir la magie de la bière traditionnelle en visitant la plus ancienne brasserie indépendante d'Irlande dans la cour intérieure d'Hilden House.

Villages, châteaux et jardins

Les villages d'Hillsborough et de Moira offrent un choix de boutiques, pubs gastronomiques et cafés qui proposent de superbes produits locaux. Prenez le temps d'explorer le magnifique parc de Moira Demesne, ainsi que les bois et le lac de la Forêt d'Hillsborough.

Hillsborough accueille également l'ancien Palais de justice, ainsi que le superbe château et les jardins d'Hillsborough, la résidence officielle de la famille royale en Irlande du Nord.

Shopping et restauration

Découvrez le goût véritable d'Ulster dans nos restaurants, cafés, et marchés fermiers animés, qui présentent les produits des éleveurs et producteurs primés de la région. Des possibilités mémorables de shopping vous attendent aux centres commerciaux de Bow Street Mall, Sprucefield et Forestside, ainsi qu'à Lisburn Square.

Manifestations et festivals

Un calendrier complet de manifestations couvre toute l'année, avec notamment le Balmoral Show (salon de l'agriculture), le Festival international de l'huître d'Hillsborough, et le Festival des

courses hippiques de Down Royal, ainsi que les vibrants festivals de musique de Moira Calling et le Festival de la bière et de la musique d'Hilden. Les familles peuvent apprécier tout un éventail de spectacles et d'ateliers à l'ISLAND Arts Centre, ainsi que des manifestations saisonnières sur la place du marché de Lisburn.

Fun en famille

Le Lagan Valley Leisureplex est un espace de fun pour les enfants de tout âge avec sa fantastique rivière paresseuse et ses attractions aquatiques. Dépensez-vous à Dundonald Ice Bowl, ou détendez-vous dans le cadre rural de la ferme de Streamvale. Les amateurs de sport ne seront pas déçus par une soirée au Stade de courses de lévriers de Drumbo Park, ou vous pouvez améliorer votre handicap au golf sur l'un des nombreux magnifiques terrains.

Pour de plus amples précisions sur toutes les manifestations, consultez visitlisburncastlereagh.com



Syndicat d'initiative de Lisburn :
Lisburn Visitor Information Centre
15 Lisburn Square
Lisburn BT28 1AN
+44 (0)28 9244 7622



Syndicat d'initiative d'Hillsborough :
Hillsborough Visitor Information Centre
The Old Courthouse
Hillsborough BT26 6AG
+44 (0)28 9244 7640



ARDS ET LE NORTH DOWN

Échappez-vous de la ville — venez vous détendre dans ce coin magnifique d'Irlande du Nord aux portes de Belfast, et profitez de kilomètres de littoral, de parcs et jardins magnifiques, et d'un riche patrimoine avec de fabuleuses attractions et activités disséminées un peu partout.

Activités familiales

On peut facilement créer des souvenirs quand il y a tant à voir et à faire — amusez-vous à la plage dans les bâches ou les rochers, pataugez dans la mer, et terminez votre sortie avec une glace. Rendez-vous au parc d'attractions Pickie Funpark pour une myriade d'activités; approchez-vous dangereusement de requins, de raies et d'étoiles de mer à l'aquarium Exploris, ou remontez le temps au Ulster Folk & Transport Museum (Musée du folklore et du transport d'Ulster).

Un paradis pour les gastronomes

Les champs fertiles et les riches pâturages produisent des légumes de qualité et des troupeaux de race. Le bœuf, le fromage, les glaces, les yaourts et les fruits de mer de luxe sont tous des mets favoris avec les pommes de terre nouvelles de Comber, les crevettes de Portavogie et les huîtres de Strangford de renommée mondiale — la région est un véritable paradis gastronomique! Savourez cette nourriture locale dans des restaurants primés ou achetez des produits régionaux dans les magasins artisanaux qui ont chacun leur spécialité.

Le plein air

Explorez l'étendue de notre littoral et de notre campagne. Promenez-vous le long de l'une des nombreuses plages, profitez

du superbe sentier côtier du North Down, ou escaladez le sommet de Scrabo Hill pour bénéficier de vues panoramiques sur Strangford Lough et County Down. Les environs paisibles du jardin clos du château de Bangor et le spectaculaire jardin lacustre et les sentiers boisés à Mount Stewart offrent une retraite parfaite. Il y a également beaucoup d'activités pour emballer votre cœur avec le karting et la conduite tout terrain, les vols d'essai au départ de l'aérodrome d'Ard ou les aventures aquatiques sur les Loughs.

Restez un peu

N'oubliez pas d'aller vous détendre dans les merveilleux hébergements que vous trouverez en chemin, des hôtels aux fermes et même un hangar à bateaux ou un moulin aménagés; il y en a pour tous les goûts et tous les budgets.

Pour d'autres idées, consultez visitarndsandnorthdown.com



Syndicat d'initiative d'Ards :
Ards Visitor Information Centre
 31 Regent Street
 Newtownards BT23 3AD
+44 (0)28 9182 6846



Syndicat d'initiative de Bangor :
Bangor Visitor Information Centre
 34 Quay Street
 Bangor BT20 5ED
+44 (0)28 9127 0069



Carrick-a-Rede Rope Bridge (pont de cordes de Carrick-a-Rede)

Belfast : porte de l'Irlande du Nord

Belfast est une excellente base pour explorer le reste de l'Irlande du Nord.

À une heure de route de Belfast, les visiteurs peuvent découvrir des fronts de mer impeccables, des parcs naturels, des sommets accidentés de collines, ou profiter d'une variété d'expériences dans des charmantes maisons de campagne.

Découvrez les mythes et légendes qui ont formé Belfast et la Chaussée des Géants, la première région à visiter au monde en 2018 – la route côtière de la Chaussée des Géants (Causeway Coastal Route), de renommée internationale s'étend de Belfast à la Chaussée des Géants, le seul site du patrimoine mondial en Irlande du Nord, et

passer par Carrickfergus et son château normand, Larne et le sentier pédestre de Gobbins dans les neuf Glens d'Antrim. À la Chaussée des Géants, louez un tour audio auprès du centre d'accueil ultramoderne, explorez les espaces aux présentoirs interactifs, regardez Finn McCool sur le grand écran, et découvrez les secrets de ce paysage fascinant. Tout près, visitez Bushmills, la distillerie la plus ancienne au monde, et osez traverser le pont de Carrick-a-Rede d'une hauteur de 30 mètres.

Montez à bord d'un train vers la ville historique fortifiée



Mourne Mountains (montagnes de Mourne)



Fermanagh Lakelands (lacs du Fermanagh)



Giant's Causeway (La Chaussée des Géants)



de Derry~Londonderry, avec sa scène culturelle vibrante, son architecture impressionnante, ses carnivals, festivals et attractions touristiques.

Emplies de magie et de majesté, les montagnes de Mourne sont d'une beauté exceptionnelle, avec des pics vertigineux, un paysage vallonné, des forêts tranquilles et un littoral doré. Ne manquez pas la beauté préservée des lacs du Fermanagh, ou de visiter plusieurs superbes propriétés du National Trust, notamment Florence Court, Castle Ward et Mount Stewart.



Derry~Londonderry



Centre d'accueil des visiteurs de Belfast

Venez découvrir ce que notre ville peut offrir...
vous serez surpris!

Rendez-vous au centre d'accueil ultramoderne dès votre arrivée en ville, ou contactez l'équipe pour obtenir des renseignements avant votre séjour. Il est situé dans Donegall Square North (en face de l'Hôtel de Ville de Belfast), et nos sympathiques conseillers sont là pour vous aider à organiser un voyage inoubliable à Belfast et en Irlande du Nord.

Les services comprennent :

- des informations et conseils touristiques
- des tickets pour les excursions, manifestations et événements
- des réservations pour l'hébergement
- une boutique de souvenirs
- le Wi-Fi gratuit
- un bureau de change
- une consigne à bagages

Visit Belfast Welcome Centre

9 Donegall Square North
Belfast BT1 5GB
+44 (0)28 9024 6609
info@visitbelfast.com

Octobre — mai

Lun. – sam. : 9 h – 17 h 30

Dim. : 11 h – 16 h

Juin — septembre

Lun. – sam. : 9 h – 19 h

Dim. : 11 h – 16 h

Belfast International Airport

Tourist Information Desk

+44 (0)28 9448 4677

Lun. – ven. : 7 h 30 – 19 h

Sam. : 7 h 30 – 17 h 30

Dim. : 9 h – 17 h

George Best

Belfast City Airport

Tourist Information Desk

+44 (0)28 9093 5372

Lun. – ven. : 7 h 30 – 19 h

Sam. : 7 h 30 – 16 h 30

Dim. : 10 h 30 – 17 h 30



Opening Spring 2018

Visit us online for further details
www.thegobbinscliffpath.com,
email info@thegobbinscliffpath.com
or phone 028 9337 2318

Visit us at Carrickfergus Castle Visitor Information Centre

E: visitorinfo@midandeantrim.gov.uk
T: 028 9335 8244



www.midandeantrim.gov.uk



**Mid & East
Antrim**
Borough Council

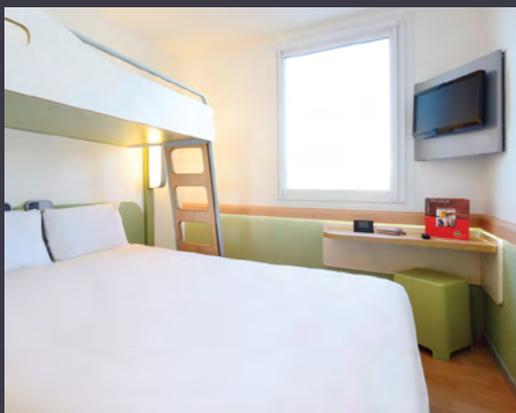
Hébergement



À la recherche d'un hébergement confortable ? Évidemment ! Vous êtes sûr de le trouver ici sur place à Belfast. Hôtels cinq étoiles, pensions de famille, chambres d'hôte, auberges de jeunesse, locations de vacances, et camping et caravanning, vous trouverez exactement ce que vous cherchez selon votre budget.

Avec tant de choix, vous trouverez à coup sûr une bonne nuit de sommeil !

**Pour toutes les chambres,
rendez-vous en ligne sur notre site :**
visitbelfast.fr





Travel with Belfast's No.1 Taxi Company.

VALUE CABS

(028)

www.valuecabs.co.uk

90 80 90 80



**750 Taxis
at your service.**

- Taxi Tours available including Giants Causeway, Belfast Political Tour & Game of Thrones.
- Official Taxi Partner of George Best Belfast City Airport & Titanic Belfast.
- Wheelchair Accessible & Multi Seat vehicles available.
- Airport Transfers available.

Download our Free App

Available to download for free from Google Play and the App Store.



CONSEILS DE VOYAGE

Communications

Le code international pour l'Irlande du Nord est le 00 44 28. Le numéro pour les services d'urgence est le 999. Il vous connectera aux sapeurs-pompiers, à la police, au service d'ambulances, de sauvetage en mer et en montagne. Si vous avez besoin de parler à la police concernant un problème qui ne nécessite pas une réponse urgente, vous devez composer le 101.

L'accès à l'internet et au Wi-Fi est largement disponible dans toute la ville. Belfast est l'une des 10 villes britanniques sur le point de devenir une ville super-connectée. Les plans incluent l'accès à l'internet haut débit ultrarapide dans toute la ville, ainsi que l'accès généralisé au Wi-Fi.

La plupart des bureaux de poste sont ouverts de 9 h à 17 h 30 et certains ouvrent également le samedi matin. Le bureau de poste principal se situe dans Bridge Street, au centre-ville.

Banques

La plupart des banques sont ouvertes de 9 h à 17 h. Toutes les principales cartes de crédit sont acceptées presque partout en ville, et certains magasins acceptent les euros. Vous trouverez un service de bureau de change au centre d'accueil des visiteurs de Belfast et dans plusieurs points de vente à travers la ville.

Pourboires

La plupart des restaurants ajoutent des frais de service facultatifs à l'addition pour les groupes d'au moins six personnes. Si ces frais

sont compris dans votre addition, il n'est pas nécessaire de donner un pourboire. S'ils ne sont pas inclus, un pourboire facultatif de 10-15% est d'usage.

Shopping

De nombreux magasins du centre-ville adoptent les heures d'ouverture suivantes :

Lundi — mercredi : 9 h – 18 h

Jeu­di : 9 h – 21 h

Vendredi et samedi : 9 h – 18 h

Dimanche : 13 h – 18 h

Les centres commerciaux peuvent avoir une heure de fermeture plus tardive en milieu de semaine.

Sécurité

Belfast est l'une des villes les plus sûres d'Europe, avec un taux de crime extrêmement faible. Cependant, il est toujours sage d'être raisonnable et de suivre les bons conseils donnés quand vous explorez une nouvelle destination. Il y a plusieurs points de contact pour les urgences en ville qui sont surveillés par la police.

Fumer

Belfast est une ville non-fumeurs depuis 2006. Fumer dans les bars, restaurants, cafés, hôtels, bureaux, usines et autres lieux de travail est interdit par la loi. La majorité des hôtels de Belfast n'offrent plus de chambres fumeurs — vérifiez avant de réserver votre hébergement. De nombreux bars, clubs et restaurants offrent des zones fumeurs à l'extérieur.



#lovinbelfast
#translinklivesbetter



Belfast Visitor Pass

Trajets illimités plus 39 offres spéciales, notamment des excursions et attractions à prix réduit et bien plus encore. Le forfait Belfast Visitor Pass est tout simplement le billet qui vous fera économiser du temps et de l'argent, tout comme un V.I.P.

À PARTIR DE
6,50 GBP
FORFAIT ADULTE
1 JOURNÉE



Achetez-le en ligne sur translink.co.uk, au centre d'accueil des visiteurs de Belfast ou à la gare routière ou ferroviaire principale de Belfast.

 **Translink**

Comment s'y rendre

PAR LA MER

Vous pouvez facilement vous rendre à Belfast par la mer avec des traversées depuis l'Écosse et l'Angleterre. Voyagez à bord des ferries ultramodernes Superfast. Traversées à partir de 2 heures et 15 minutes.

EN TRAIN

Le service Enterprise fonctionne 8 fois par jour (5 fois le dimanche) de Dublin à Belfast. Le trajet dure environ 2 heures. Billets et réservations Enterprise +44 (0)28 9066 6630 translink.co.uk

EN BUS

Le service d'autocar Dublin Airport Express Coach part de l'aéroport de Dublin 24 heures/24, le trajet dure environ 2 heures. +44 (0)28 9066 6630 translink.co.uk

Dublin Coach opère un service direct entre le centre-ville de Dublin et Belfast en moins de 2 heures, 16 fois par jour. Wi-Fi gratuit, toilettes à bord et sièges inclinables. +353 1 465 9972 dublincoach.ie

PAR AVION

GEORGE BEST BELFAST CITY AIRPORT

L'aéroport se situe à un peu moins de 5 km seulement du centre-ville de Belfast. Le service d'autocars Airport Express 600 fait la navette entre le terminal de l'aéroport et le centre-ville toutes les 20 minutes (6 h - 22 h 05) du lundi au vendredi. (Vérifiez les horaires pour le service du week-end.)

BELFAST INTERNATIONAL AIRPORT

L'aéroport international de Belfast est à 30 minutes de voiture par l'autoroute M2. Le service Airbus 300 relie l'aéroport et le centre-ville de Belfast toutes les 15 minutes durant les heures de pointe du lundi au vendredi, toutes les 20 minutes le samedi et toutes les 30 à 60 minutes le dimanche. Vérifiez les horaires pour le service aux heures creuses et le week-end.

TRANSFERT D'AÉROPORT

Service d'autocar qui relie les aéroports de Belfast et Derry-Londonderry. +44 (0)28 7126 9996 airporter.co.uk



Bons en échange des récépissés Value Cabs

Présentez un récépissé de taxi Value Cabs dans un délai de 7 jours de votre course en taxi à n'importe quel partenaire participant, y compris les restaurants, cafés, lieux de spectacles, clubs et prestataires de services pour profiter des offres et réductions spéciales. valuecabs.co.uk

VALUE CABS
(028)
90 80 90 80

Services réguliers de lignes aériennes

GEORGE BEST BELFAST CITY AIRPORT

belfastcityairport.com
+44 (0)28 9093 9093

Aer Lingus

aerlingus.com
+44 (0)871 718 2020
Londres Heathrow
Alicante
Faro
Malaga
Palma de Majorque

British Airways

britishairways.com
+44 (0)344 493 0787
Londres Heathrow

Eastern Airways

easternairways.com
+44 (0)1652 680600
Île de Man
Newcastle

KLM

klm.com
+44 (0)207 660 0293
Amsterdam

FlyBE

flybe.com
+44 (0)371 700 2000
Aberdeen
Birmingham
Cardiff
East Midlands
Édimbourg
Exeter
Glasgow
Inverness
Leeds / Bradford
Liverpool
Londres City
Manchester
Newquay
Southampton

Icelandair

icelandair.com
+44 (0)207 874 1000
Reykjavik

AÉROPORT INTERNATIONAL DE BELFAST

belfastairport.com
+44 (0)28 9448 4848

EasyJet

easyjet.com
+44 (0)330 365 5000
Alicante
Amsterdam
Barcelone
Birmingham
Bristol
Bordeaux
Dubrovnik
Édimbourg
Faro
Genève
Glasgow
Ibiza
Jersey
Krakow
Lanzarote
Liverpool
Londres Gatwick
Londres Luton
Londres Stansted
Lyon
Malaga
Manchester
Newcastle
Nice
Palma (Majorque)
Paris Charles de Gaulle
Reykjavik (Islande)
Split
Ryanair
ryanair.com
+44 (0)871 246 0000
Londres Gatwick
Milan
Malte
Berlin
Krakow
Varsovie
Gdansk

Wroclaw
Malaga
Alicante
Ténériffe
Lanzarote
Faro
Gérone

Jet2

jet2.com
+44 (0)800 408 1350
Alicante
Almeria
Antalya
Crète
Dubrovnik
Faro
Fuerteventura
Funchal
Gérone
Ibiza
Lanzarote
Las Palmas (Grande Canarie)
Malaga
Malte
Minorque (Mahon)
Naples
Paphos
Palma de Majorque
Reus
Rhodes
Ténériffe
Zante

Norwegian

norwegian.com
+44 (0)330 828 0854
New York/Newburgh
Boston/Providence

Virgin Atlantic

virgin-atlantic.com
+44 (0)344 209 7777
Orlando

Wizz Air

wizzair.com
+44 (0)911 752 2257
Katowice
Vilnius

RÉSERVATIONS DE FERRY

Stena Line

stenaline.co.uk
+44 (0)844 770 7070

Steam Packet

steam-packet.com
+44 (0)872 299 2992

P&O

poferrries.com
+44 (0)800 130 0030

TAXIS

Value Cabs

valuecabs.co.uk
+44 (0)28 9080 9080

fonaCAB

fonacab.com
+44 (0)28 9033 3333

LOCATION DE VOITURE

Auto Europe (courtier)

autoeurope.co.uk
+44 (0)800 358 1229

Enterprise Rent A Car

enterprise.com
+44 (0)800 800 227
Dépôts situés à :
l'aéroport international de Belfast, l'aéroport George Best Belfast City, 157 Cromac Street, Boucher Crescent.

Europcar

europcar.co.uk
Centre-ville de Belfast
+44 (0)28 9032 5520
Dépôts situés à :
l'aéroport international de Belfast, l'aéroport George Best Belfast City, 90-92 Grosvenor Road.

Rhino Car Hire (courtier)

rhinocarhire.com
+44 (0)845 508 9845
Dépôts situés à :
l'aéroport international de Belfast, l'aéroport George Best Belfast City, Titanic Quarter, Belfast, et centre-ville de Belfast.

Sixt Car Rental

sixt.co.uk
+44 (0)844 248 6620
Dépôts situés à :
l'aéroport international de Belfast, l'aéroport George Best Belfast City, Titanic Quarter.

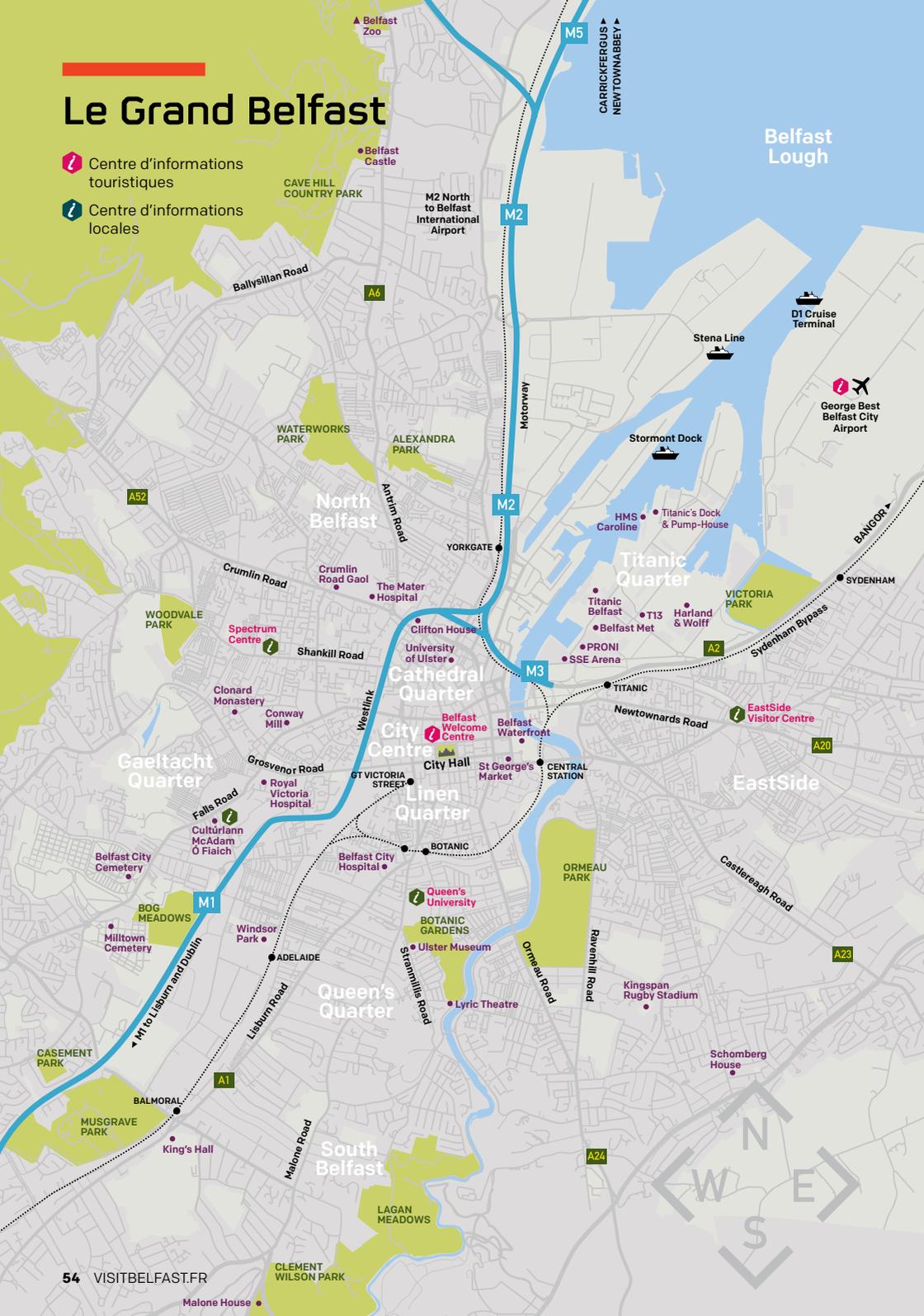
Traversées régulières en ferry

Départ	Arrivée	Transporteur	Durée de la traversée
Cairnryan	Belfast	Stena Line (ferry Superfast)	2 h 15 min
Douglas	Belfast	Isle of Man Steam Packet Co	2 h 45 min
Liverpool	Belfast	Stena Line (ferry)	8 heures
Cairnryan	Larne	P&O Irish Sea (ferry)	2 heures
Holyhead	Dun Laoghaire	Stena HSS (ferry Superfast)	2 heures
Fishguard	Rosslare	Stena Line (ferry Super)	3 h 30 min

Ces informations sont correctes à l'heure de la mise sous presse. Elles peuvent cependant être modifiées sans préavis. Veuillez vérifier auprès des transporteurs pour confirmer les horaires de vols/ferry.

Le Grand Belfast

-  Centre d'informations touristiques
-  Centre d'informations locales



DIAGEO
NORTHERN IRELAND

Celebrating life, every day, everywhere

Diageo Northern Ireland: proud to be part of a successful hospitality and tourism industry that welcomes the world to Belfast.



DRINK RESPONSIBLY
for the facts drinkaware.co.uk



GRAND
CENTRAL
HOTEL BELFAST



GRAND CENTRAL

Ouverture été 2018

En plein centre Ville
300 Chambres
Salles de Réunions
Bar et Restaurant Seahorse
Le Grand Café

**Magnifiquement simple,
tout simplement magnifique.**



Appelez
00 44 28 9047 1066 ou visitez
hastingshotels.com/grand-central